



MINI HISTORIAS: "K" DE NUEVO

TRADUCCIÓN: NARU-KUN / K-PROJECT WORLD

“¡Es K!”

“¡K está aquí!”

“¡Ha aparecido el genio del arroz frito, "K"! ”

Cuando el hombre apareció en la tienda de "Tatsuya Honpo", más de 100 empleados del piso estaban gritando a la vez.

“¡K! ¡Gracias por visitarnos!”

“¡Por favor, ven aquí!”

El gerente y los dos asistentes se apresuraron en una pequeña carrera, invitando al hombre, K, y a su compañero a la sala VIP. La sala, que se utiliza para reuniones de grupos pequeños, es un espacio completo sin espacios en cuanto a decoración de interiores, muebles, aire acondicionado y efectos de sonido.

El gerente le dijo a K, que estaba sentado en un ambiente relajado.

“El dueño vendrá pronto. Examinaremos los ingredientes a partir de ahora, así que si tienes una idea aproximada de lo que te gustaría comer hoy...”

La respuesta de K a la pregunta fue solo silencio y una sonrisa optimista.

“Eso fue grosero... Fue una pregunta estúpida.”

El gerente hizo una profunda reverencia y se fue con sus subordinados.

El compañero que había estado mirando alrededor de la habitación hasta entonces, golpeó a K con el codo.

“Hey, está bien Kamamoto... no tengo mucho dinero.”

+++++

¿Qué es esto? Pensó Yata. Solo quería comer arroz frito.

Salió con Kamamoto y de camino a casa le dio hambre, así que dijo “Vayamos a comer algo.”

“Ok, Yata-san, ¿vamos a comer arroz frito entonces?”

De alguna manera, de repente vinieron justo aquí.

“¿Por qué arroz frito? Ese tipo de cosas suele ser: "Oh, así es como te sientes cuando tienes hambre, te sientes chino" o algo así.”

“Es Ikisu o arroz frito.”

“Realmente no. Bueno, si te dicen arroz frito, arroz frito, empiezas a sentirte así.”

“Jeje, tenía que venir. En realidad, conozco una buena tienda, por aquí.”

“Oh, ¿qué? De repente la dificultad aumento. Solo no...”

Cuando llegó después de Kamamoto mientras conversaba con su historia habitual, fue un poco molesto.

Por separado, dijeron: "Quinientos yenes por tres tiburones shobo en una cadena de tiendas de arroz frito", o "Una tienda en la que un obstinado abuelo y una abuela están juntos, y el Meshi está delicioso pero la silla vibra y no estás tranquilo". Entonces fue agradable. Es decir...

Lo que es esta tienda. Parece que un rascacielos de unos 10 pisos de altura que pertenece a todo un restaurante chino. Hay un gran letrero en el costado del edificio que es aproximadamente del tamaño de un gran monitor frente a la estación, y se ve extraño. La planta baja es otro gran salón, como un lugar de fiesta o un restaurante de hotel.

Esta habitación por la que paso era otra. Es mucho más tranquilo que el pasillo...

El tablero de la mesa es tan grueso que no se puede agarrar a mano. Es un árbol centenario que ha sido cortado y pulido.

El frasco resbaladizo colocado cerca de la pared hace una gran diferencia. Es casi como un niño.

Hay una talla ultra realista de un dragón en el techo, y la pelota que tiene en su mano es realmente un cristal real. Si una serie de melones se cae y le golpea la cabeza, tal vez se muera.

En general, su sensación de distancia es peligrosa. Incluso si lo comes así, no sabe bien. La mayoría de las veces, los menús en estas tiendas salen en chino, por lo que tendrá que comer algo que realmente no puede saborear o probar. Y el precio es "precio de mercado".

No, esto no está bien.

“Kamamoto, salgamos.”

Cuando Yata intentó abandonar su asiento...

“¡Jajajajaja!”

Un hombre parecido a un chef entró abriendo las puertas dobles, señaló a Kamamoto.

“Finalmente apareció... ¡Lo he estado esperando, K!”

Cuando finalmente apareció, caminó hacia Yata al lado de Kamamoto y le tendió la mano derecha.

“¿Eres amigo de K? Bienvenido de parte de mi maestro. Soy Otori, el dueño de este Tatsuya Honpo.”

La poderosa mano de un artesano agarra firmemente la mano de Yata. No solo el agarre, sino también la presión como ser humano.

“Oye, Kamamoto, ¿desde cuándo lo conoces?”

“Bueno, llevamos hablando algún tiempo...”

Kamamoto se rascó la cabeza.

“Tiempo atrás, el juego de cocina donde yo era juez, desencadenó que su tienda perdiera.”

Nota: Capítulo 3 del manga “Stray Dog Story”.

“¿Qué estás diciendo que hiciste?”

“Huh... K, no te preocupes. Mi derrota es la derrota propia debido a mi orgullo. Prefiero agradecerte por ser juzgado por tu lengua y ser consciente de mi inmadurez. Pero...”

Otori, que se sintió enfermo, volvió a mirarlo a la cara y señaló a Kamamoto de nuevo.

“¡Ya no soy el que era en ese momento! ¡Intentémoslo ahora! ¡Mi plato supremo, el "Galaxy Cradle", ha evolucionado aún más!”

Entonces, de repente, Kamamoto suspiró profundamente.

“Aún así... parece estar apegándote a tus propias victorias y derrotas.”

“¿Qué?”

“Solo quiero comer un delicioso arroz frito... el mejor arroz frito. El "plato supremo" de esta tienda no es tu gran "Galaxy Cradle".”

“¡Ah...!”

Kamamoto sonrió invenciblemente cuando volvió la cabeza.

“Debo sacarlo... el "arroz frito que el “Ojiki” no extiende”. ”

+++++

“Wow, ¿qué es esto? ¡En el momento en que lo comes, te sientes como en un universo!”

Grito Yata, mientras vuelan granos de arroz frito de su boca.

El lugar está dentro del jardín de la azotea del Edificio Tatsuya, y un pequeño restaurante chino, que fue reubicado allí.

“Yo lo vi, es solo arroz frito normal, me pregunto porque, me pregunto si mis brazos son diferentes. Hey, Kamamoto...”

“Jejeje... Otori, el dueño del Tatsuya Honpo, que una vez se llamó la "Supernova china", pero el rumor de que hay otro genio del arroz frito, cuelga de tu cabeza y te está volviendo loco.”

De nuevo, Kamamoto pidió arroz frito, y Otori apretó el puño.

“Es una pena, pero tengo que admitirlo. Todavía soy un aprendiz. Es ese tipo quien realmente debe honrarse.”

“Vendrán sobre ti. Incluso si me alabas, nada saldrá.”

Ahí es cuando el hombre con un rastrojo y un delantal parece reír. Tiene una toalla alrededor de su cabeza. Aunque parece tener unos cuarenta años, tiene infantilismo juvenil en alguna parte, o viceversa, parece estar usando un aire muy viejo.

“No, es en serio. Realmente...”

Yata se inclinó hacia el hombre llamado "Ojiki".

“Ojiki, ¿siempre estás aquí? Vendré a comer de nuevo. Me gusta este tipo de tienda. Jaja, la silla está sonando.”

“Oh, lo siento...”

Un anciano, que estaba feliz mirando las comidas de dos invitados al lado del "Ojiki", le dijo.

“Esta tienda es solo un monumento. Ya no estoy en el negocio.”

“Eh... es cierto. Entonces, ¿este arroz frito...?”

“Por eso no me gusta, Yata-san.”, dijo Kamamoto.

“Solo ven a cenar.” El viejo se echó a reír.

Otori se inclinó profundamente.

“Disculpe, maestro. No pude negarme porque vine a ver a “Ojiki”.”

“Bueno, ¿es este el almuerzo de ustedes? ¡Maldición, me lo comí!”

“Bueno, si comes tanto, este Ossan será feliz. ¿quieres que lo haga de nuevo?”

“¡Oh, Ojiki, espera!”

Yata detuvo al “Ojiki” tratando de ponerse de pie.

“Lo haré porque lo he comido. Bueno, no soy un profesional como tú, pero sigo ayudando en la cocina de una tienda que conozco.”

“Ok. Entonces, vendrás conmigo.”

El “Ojiki” se sentó,

“¿Huh?”

“Ah...”

Otori y Kamamoto dijeron en voz baja.

Y...

Otori estaba observando el cuchillo de cocina de Yata, de pie en la cocina detrás del mostrador. En una postura inamovible con los brazos cruzados, pero sus ojos captan todas las acciones de Yata, y sus pensamientos nunca se detienen por un momento.

(Hmm, si piensas en lo hábil que es... "Estoy acostumbrado a los aficionados".)

(¿Es el aceite, un aceite de ensalada? ¿Parece que lo de sartén es dulce...?)

(Hmmm, ¿pone el arroz primero?)

(¿Por qué abre el refrigerador después de comenzar a marcar la diferencia?)

(¡¿Qué?! ¿Eso es... piña?)

“¡El cielo está completo!”

El plato fue una gran desviación de la definición de Otori de "arroz frito".

“¿Este es el arroz frito...? Es un poco dulce y salado... demasiado innovador...”

“¿Está bien dar algo tan desconocido a un maestro o “Ojiki” respetado?” Otori fue interrumpido.

“Ah, esto es simple. Cuando estaba jugando en mi casa en mi día libre, es lo que me daba mi madre.”

“Jeje, el sabor de mi mamá.”

“Siento que no estoy listo, no es bueno.”

El "Ojiki" y "Maestro" comenzaron a comer el misterioso arroz frito, que no se puede decir que sea arroz frito, de una manera simple e inesperadamente divertida.

“Hmm, de verdad...”

La vista evocó cierta emoción en el pecho de Otori.

“Cocinar no solo se hace con ingredientes y calor. Recuerdos, sentimientos... los corazones de las personas que lo comen. Podría haber perdido algo importante otra vez...”

“Es el camino por el que he pasado.”

Otori levantó la vista hacia la voz de Kamamoto.

“K... Sabes, hoy de alguna manera, me enseñaste eso...”

“Jeje... vamos, me pregunto...”

Y...

Para agradecer a la gente del Tatsuya Honpo por la comida, los dos invitados regresaron. Mirando hacia atrás cuando salen a la calle, Otori se volvió sombrío.

(K, el gran genio del arroz frito... es un hombre comprensivo.)

+++++

“No, estaba delicioso, arroz frito. Además, se me permitió comerlo gratis, muchas gracias.”

Dijo Yata, golpeando su abultado flanco.

“Sin embargo, Kamamoto, le diste un consejo a un chef profesional, y lo entendió. Pensé que era un pequeño comedor para comer uno por uno, me sorprendió un poco.”

Entonces Kamamoto respondió con una mirada seria.

“Bueno, es relativamente texturizado, ese tipo de cosas.”

“Eh, ¿qué es eso?”

“Ese propietario, el Señor Otori, se agita cuando digo algo así, y yo mismo estoy sorprendido de que me dejó comer gratis.”

“Ah, lo siento.”

Yata tenía miedo.

"No engañes a una persona seria. ¡No puedo perdonar eso!"

"¿Pero fue bueno? Arroz frito."

“Bueno, estuvo bien, pero ¿ese "Ojiki" viene solo ocasionalmente?”

“Sí, esta es la primera vez que me lo encuentro. Es un "cocinero fantasma".”

“Ya veo. Por favor, dale las gracias de nuevo... espero verlo de otra vez.”

Cuando Yata miró al cielo mientras tomaba una siesta del sabor del arroz frito,

“Oh, lo siento.”

Un hombre que caminaba por detrás se topó con Yata, que había frenado su paso. Un hombre de pelo largo con un collar de pie de sacerdote católico.

“Ah, sacerdote.”

“No, no fue nada.”

El "sacerdote" agitó su mano ligeramente, luego se fue rápidamente. El puerro que sobresalía de la bolsa de compras en la otra mano parecía un desastre.

“Ese...”

Yata volvió a mirar a Kamamoto.

“Hey, Kamamoto. La persona justo antes... ¿no es similar a "Ojiki"?”

“Jajaja, de ninguna manera. Es solo un poco similar en el perfil.”

Kamamoto se rio.

“La sensación del arroz frito de este genio del arroz frito nunca puede pasar por alto a un buen cocinero de arroz frito.”

“No, me preguntaba, ¿quién era ese "genio del arroz frito"?”

“Fufufu, llevaría más tiempo hablar de eso...”

Mientras la conversación entre los dos se desviaba hacia el "Gran Genio", la espalda de ese sujeto se dispersó en la multitud.